



126ième ANNÉE
15 MAI 1988
VOL. 2 N°3



**Cahiers
des
Voltigeurs**



ÉDITORIAL

Le Régiment fête son 126^e Anniversaire. A cette occasion, la Régie du Régiment vous offre ce troisième numéro de la nouvelle série des "Cahiers des Voltigeurs".

Ce numéro souligne l'intronisation au Régiment de son quatrième membre honoraire: Monsieur Allan R. Taylor. Il garde aussi le souvenir de certains événements de la vie régimentaire au cours des derniers mois tout en rappelant une page glorieuse de notre passé.

La direction des "Cahiers" souhaite que tous les membres de la famille régimentaire aient le désir de partager, dans de prochains numéros, leurs expériences et leurs souvenirs au sein des Voltigeurs de Québec.

L'éditeur

SOMMAIRE

Éditorial, sommaire	couverture	La 126 ^e Anniversaire	9
Nos Honoraires	2	L'année 1987-1988	10
Mot du commandant	3	La vie régimentaire	12
Une page glorieuse du passé	4	L'équipe de hockey	15
L'cool P.E. Defoy	6	Événements à venir	16
La compagnie opérationnelle	7	L'cool Raymond Caron	16
Biographie de M. Allan R. Taylor	8	Les officiers et les sous-officiers	dos

ADMINISTRATION DES CAHIERS

ÉDITEUR	La Régie des Voltigeurs de Québec
DIRECTEUR	Capitaine Aumônier Jacques St-Michel, CD
COMITÉ DE RÉDACTION	Major Alain Gauthier, CD Major Claude Pichette, CD Capitaine Jean-Pierre Audet, CD Adjudant-Chef Éric Godbout, CD

Publié avec l'autorisation et la participation du Commandant

Imprimeur Reprint Inc.



126^e ANNIVERSAIRE
des
VOLTIGEURS DE QUÉBEC
et
Intronisation de
M. ALLAN R. TAYLOR
Membre honoraire du Régiment

le Dimanche 15 mai 1988
Manège Militaire Grande-Allée

NOS "COLONELS" HONORAIRES



Col P.H. Hedet



Col M. Jobin

NOS MEMBRES HONORAIRES



Hon I.D. Sinclair



M. P. Desjarais



Col C. Pratt

2

Mot du commandant



AMISVOLTIGEURS.

Nous voici à notre 128^e anniversaire. La préparation et la réalisation de nos fêtes régimentaires est un moment intense de cohésion et d'unité au sein du Régiment. Je suis fier de constater que c'est encore le cas cette année.

Nous accueillons aujourd'hui, comme quatrième membre honoraire du Régiment, M. Allan R. Taylor, président du conseil et chef de la direction de la Banque Royale du Canada. Je lui exprime notre reconnaissance d'avoir accepté de servir à cette fonction si importante. Avec les Sinclair, Desmarais et Pratt, il accepte la mission de faire rayonner le nom et l'histoire de notre Régiment à la grandeur du pays, à travers les organismes prestigieux auxquels il apporte sa collaboration.

Je regarde aussi avec beaucoup de satisfaction l'année qui vient de s'écouler. Malgré quelques difficultés causées par l'emploi du manège à des activités extérieures d'envergure, les objectifs d'entraînement du Régiment ont été atteints. Je veux souligner l'effort fait particulièrement par les membres du Régiment pour être à l'extérieur des ambassadeurs de leur unité, particulièrement ceux qui ont excellé sur les divers cours de formation, les membres de nos équipes de tir, notre équipe de hockey et la Musique régimentaire.

Il m'est aussi un devoir très agréable de souligner les 50 années de dévouement du Col PE Defoy au service du Régiment à divers titres. Le Régiment s'estime privilégié de compter sur son expérience pour la mise en valeur de "son Musée".

Je remercie les honoraires, les officiers, sous-officiers et membres de la troupe pour leur labeur constant. Je souhaite la bienvenue aux recrues à l'unité et je redis notre plaisir de revoir les anciens qui sont toujours les bienvenus au manège.

" Force a superbe, Mercy a foible "

**Le commandant
Lieutenant-colonel Yvan Lechance, OMM, CD, ADC**

3

Une page glorieuse de notre passé

Parmi ses honneurs de bataille, le Régiment affiche sa participation à la Campagne du Nord-Ouest du Canada en 1885. A son retour à Québec, le Régiment fut glorieusement accueilli par toute la population de la ville. A cette occasion, le maire de la ville, M. François Langelier, rendit hommage aux membres du Régiment par la proclamation qui suit. L'original de ce document, écrit à la main, est précieusement conservé au Musée du Régiment.

8 8 8

Au Lieutenant-colonel G. Amyot
Aux officiers et aux sous-officiers et soldats
du 9^{ème} bataillon "Voltigeurs de Québec"

Il y a bientôt quatre mois, dans la plus mauvaise saison de l'année pour les opérations militaires, vous étiez soudainement appelés à prendre part à une expédition lointaine. Sans vous laisser arrêter par le soin de vos affaires personnelles, ni par les supplications de vos familles, sans vous laisser effrayer par les dangers que vous alliez avoir à courir, de la part de l'ennemi et à cause du climat, vous avez, sans hésiter, abandonné vos occupations, dit adieu à ce que vous aviez de plus cher, et, endossant de bon cœur l'uniforme, vous étiez, après quelques heures d'avis, à bord du train qui devait vous conduire, d'étape en étape, jusqu'au pied des Montagnes Rocheuses.

Je ne dirais pas la vérité si j'affirmais que nous vous voyions partir avec plaisir. Sans compter les regrets et les inquiétudes bien légitimes de ceux qui voyaient partir des époux, des pères, des fils, des frères, des amis intimes, nous ne pouvions nous empêcher de voir avec peine que la guerre dans laquelle vous alliez être appelés à faire de si grands sacrifices, à courir de si grands dangers, était une guerre contre des compatriotes. Avec combien de plaisir nous vous aurions vu partir pour aller repousser un ennemi étranger.

Mais nous nous consolions à la pensée que puisqu'il fallait prêter main-forte à la loi et à l'ordre public, et que l'insurrection, quelque excusable qu'elle pût être, fût réprimée, il y avait moins de dangers d'excès contre les malheureux qui avaient pris les armes, alors que la répression était entre vos mains.

4

Aujourd'hui, notre joie est sans mélange de regrets et d'inquiétude. Au plaisir de vous voir revenus sains et saufs au milieu de nous, se joint l'orgueil de constater que votre conduite a fait honneur à votre bataillon, à votre ville, à votre nationalité, à votre pays.

Vous n'avez pas eu l'occasion de livrer de combats, mais vous avez fait et bien fait quelque chose de beaucoup plus difficile, surtout pour des gens nouveaux dans le métier des armes; vous avez, sans murmurer, enduré le froid, la faim, la fatigue, les misères de toutes sortes, vous avez, pendant plusieurs mois, supporté la vie de garnison dans des endroits éloignés de tout centre civilisé, privés de tout ce qui peut rendre la vie agréable à des gens habitués à vivre dans une ville aussi sociable que la vieille capitale de la province. Pour livrer un combat, il suffit d'avoir du courage personnel, et il n'y a pas un homme digne de ce nom qui ne soit prêt à en montrer lorsque l'occasion s'en présente. Mais, pour endurer ce que vous avez enduré, pour faire ce que vous avez fait, il faut plus que cela; il faut cette patience, cette froide persévérance, cette discipline qui font l'esprit militaire, et qu'on ne saurait trop louer dans un corps volontaire de formation récente, sans expérience du service actif. Si vous avez déployé de telles qualités pour une guerre à laquelle vous n'alliez que par devoir, et que vous ne pourriez que déplorer avec nous tous, que ne pouvons-nous pas espérer de vous si ce qu'à Dieu ne plaise vous étiez appelés à prendre les armes contre un ennemi étranger qui voudrait envahir notre pays et menacer nos foyers? Chacun de ceux qui se sont montrés si bons soldats, alors qu'il s'agissait de combattre des compatriotes égarés, vaudrait quatre hommes contre un ennemi pour lequel il n'éprouverait aucune sympathie.

En venant saluer avec joie ceux qui nous reviennent, nous ne devons pas oublier ceux qui, partis avec eux pleins de vie et d'espoir, sont allés mourir loin de leurs familles. Aux parents de ceux-ci, je puis assurer qu'ils ont les plus vives sympathies de toute la population de Québec.

Colonel Amyot, Officiers et Soldats du 9^{ème} bataillon, au nom de toute notre ville, je vous dis: vous avez bien mérité de votre pays, nous sommes fiers de vous, et nous vous souhaitons la plus cordiale bienvenue
Québec 21 juillet 1885

VIVE LE 9^{ème} BATAILLON

F. Langelier, Maire

5

Lieutenant-colonel Paul-Émile Defoy, OSt-J, CD, ED
25e Commandant des Voltigeurs
Conservateur du Musée régimentaire



Les fêtes régimentaires de 1988 permettent au Régiment de souligner 50 années de service et de dévouement de la part d'un de ses membres.

Né à Québec en 1920, le Lcol P. E. Defoy s'est enrôlé au Régiment le 18 mars 1938 comme fantassin. Mobilisé le 28 août 1939, il prend du service actif d'abord à Valcartier, avant de traverser outre-mer avec son Régiment en 1942 au grade de sergent.

Pendant son service au Royaume-Uni, il est attaché à la 8e Unité de renfort de l'infanterie et il obtient en août 1944 sa commission comme lieutenant d'infanterie. Il est alors envoyé en France et fait la Campagne du Nord-Ouest de la France avec le Régiment de la Chaudière.

De retour au pays, il revient aux Voltigeurs de Québec en 1947 où il sert pendant 20 ans à divers postes jusqu'à ce qu'il devienne le 25e commandant du Régiment le 2 février 1963.

Durant son commandement, plusieurs événements méritent d'être signalés. L'unité renoue ses liens avec le *Duke of Wellington's Regiment* en recevant le 2 mars 1963 le Lcol AD Firth et l'année suivante le MGén KG Exham, colonel de cette unité. Le Régiment doit aussi vivre la tentative d'amalgamation avec le Royal Rifle of Canada. L'unité participe enfin aux fêtes du 100e anniversaire de la Confédération. Il remet son commandement le 31 janvier 1968.

Aujourd'hui, la figure du Lcol Defoy est liée au Musée du Régiment qu'il fonda durant son commandement avec l'aide du Padre B. Fortier. Conservateur de ce Musée depuis plusieurs années, il a réussi à en faire un des plus beaux Musées de la Milice canadienne par sa recherche incessante des souvenirs du Régiment.

Le Régiment exprime sa reconnaissance à ce précieux collaborateur de toujours. Il invite tous les anciens à lui faire un précieux cadeau d'anniversaire: lui remettre quelques souvenirs (photos, médailles, uniformes, armes...) pour le Musée régimentaire.

LA COMPAGNIE OPÉRATIONNELLE

La semaine vient à peine de se terminer et je me prépare déjà à partir pour le prochain exercice. Je n'ai que le temps de me rassasier et de m'habiller chaudement. C'est ensuite l'arrivée au manège militaire avec l'équipement habituel. J'y rencontre alors les gars de la compagnie. Tous se racontent ce qu'ils prévoient pour la fin de semaine. On nous appelle pour nous inspecter et pour vérifier notre équipement. Il faut ensuite aller chercher nos armes dans la "tournaise" où se trouve la voûte. Il faut enfin préparer l'équipement collectif (toboggan, radios, tentes...) et le placer dans les camions. Il ne reste plus qu'à attendre les autobus qui sont toujours plus à l'heure pour le départ vers Valcartier pour le retour au manège.

Nous sommes en route pour Valcartier, mais, certains ne s'en remettent pas de voir les gens sur la Grande-Allée se diriger vers les bars et autres endroits, en pensant qu'eux seront bientôt en pleine nature. C'est le temps de se raconter de bonnes vieilles histoires de guerre, nos meilleures blagues, pendant que d'autres trouvent le moyen de dormir prévoyant le manque de sommeil que nécessitera l'entraînement.

Arrivés à destination, nous procédons aux derniers préparatifs, chanceux quand même nature est de notre bord. Tous sont occupés: ou bien ils tirent les toboggans, ou bien ils ouvrent la piste. La route est longue et pénible, mais pour mieux nous encourager nous pensons aux heures de sommeil qui nous attendent et à la tente bien chaude. Personne ne se laisse aller, tous s'y mettent malgré les tours de garde, le froid et les "repas". On sent qu'il y a un esprit d'équipe durant ces exercices.

Deux jours plus tard, c'est l'heure du retour. Plusieurs l'attendaient avec impatience. Malheureusement, les autobus ne sont pas aussi à l'heure qu'au départ. Il nous faut donc nous résigner à attendre... un peu... beaucoup... Pendant le retour, la plupart succombe au poids de la fatigue. On reconnaît souvent les difficultés d'un exercice à l'atmosphère qui règne au retour.

La dernière étape (la pire!!!): le nettoyage de l'équipement et des armes. Tout se fait généralement assez vite dépendamment de notre rapidité et de... celle du quartier-maître.

Malgré les conditions difficiles de cette année, nous avons quand même effectué à la satisfaction de tous les missions qui nous étaient assignées. Ce sont des exercices qui nous ont permis de former une vraie équipe, une famille qui se tient. Je suis assuré que personne n'oubliera ces moments.

S/Pierre Paquet

Biographie
de Monsieur Allan R. Taylor

Président du conseil et chef de la direction de la Banque Royale du Canada



Né à Prince-Albert en Saskatchewan, M. Taylor y commença sa carrière à la Banque Royale du Canada en 1949. Après 7 ans au service de plusieurs succursales et départements de la Banque Royale en Saskatchewan, il fut muté en 1957 à Toronto au département de crédit du district de l'Ontario.

Après une affectation de 4 années comme assistant-gérant à la succursale principale de la Banque Royale à Hamilton en Ontario, M. Taylor commença une période de 15 années de services à la division internationale de la Banque Royale: d'abord comme assistant représentant sénior à New York en 1965, puis comme représentant en 1967.

Transféré au siège social de la Banque Royale à Montréal en 1968, M. Taylor y a tenu plusieurs postes à la division internationale, jusqu'à sa nomination comme assistant-directeur-général en 1970. En 1971, il revient aux opérations nationales comme gérant de la succursale principale à Toronto.

En 1974, M. Taylor fut nommé sous-directeur-général de la division internationale, dont il devint directeur-général en 1977. Il fut promu au poste de vice-président exécutif en 1978. En juin 1983, M. Taylor a été nommé président et chef des opérations. Il fut élu en juin 1988 président du conseil et chef de la direction.

M. Taylor est directeur de la Banque Royale du Canada, de la Orion Royal Bank Limited (filiale de la Banque Royale au Royaume-Uni), de Trans-Canada Pipeline Limited, de Canadian Pacific Limited, de General Motors of Canada Limited et de International Monetary Conference.

Dédié au renforcement du rapport et de l'interaction entre la communauté académique et la communauté des affaires, M. Taylor a été un des directeurs-fondateurs de la Corporate-Higher Education Forum. Il est membre du comité consultatif de l'école d'administration de l'Université Western en Ontario. En mai 1987, il a reçu un doctorat honorifique en droit de l'Université de Regina.

M. Taylor et son épouse Shirley demeurent à Don Mills, en banlieue de Toronto.

Programme des célébrations du 126^e anniversaire

SAMEDI 14 MAI	19H30	DINER RÉGIMENTAIRE DES HONORAIRES AU CHATEAU-FRONTENAC
DIMANCHE 15 MAI	09H00	MESSE COMMÉMORATIVE A LA CHAPELLE DU SÉMINAIRE DE QUÉBEC
	10H00	CÉRÉMONIE MILITAIRE EN FACE DE L'HOTEL DE VILLE
	14H00	PRISE D'ARMES ET INTRONISATION DU QUATRIÈME MEMBRE HONORAIRE AU MANÈGE MILITAIRE

Séquence des événements de la prise d'armes

1. Rassemblement de la troupe
2. Entrée des officiers
3. Entrée des couleurs du Régiment
4. Accueil des dignitaires
5. Revue du Régiment
6. Défilé du Régiment
7. Remises des certificats, récompenses et trophées
8. Cérémonie d'intronisation de M. Taylor comme membre honoraire du Régiment
9. Allocutions
10. Feu de joie
11. Avance en formation de revue
12. Hymne national
13. Retrait des couleurs
14. Retrait de la troupe
15. Mini-récital de la Musique régimentaire
16. Cocktail à l'intérieur de la salle d'armes

Voltigeurs de Québec
Premier Régiment Canadien-Français

1987*****1988



Remise de l'exemplaire no 1 de l'édition de luxe de l'histoire du Régiment, réservé à Sa Majesté, à son Secrétaire privé M. Kenneth Scott (Citadelle de Québec, octobre 1987)

Participation de membres du Régiment au tournage d'un film sur Elvis Presley. (Novembre 1987)



Dîner des membres honoraires au Château-Frontenac. (21 novembre 1987)

10

1987*****1988



Concert de la Musique des Voltigeurs de Québec au Grand-Théâtre (22 novembre 1987)



Bal régimentaire au Château-Frontenac. (21 novembre 1987)



11

VIE RÉGIMENTAIRE

FÉLICITATIONS

Au Sergent Dancause qui a terminé deuxième du cours d'instruction avancée de métier d'infanterie.

REMERCIEMENTS

Un sincère remerciement au Lieutenant-Colonel P.E. Defoy pour ses cinquante années de dévouement au Régiment.

A l'Adjudant "PSFR" Marcel Girard pour son excellent travail d'entraîneur au niveau des équipes de tir et pour son grand dévouement au Régiment.

DÉCORATIONS

Remise de la première agrafe de la Décoration des Forces Canadiennes au Major A. Gauthier pour ses 23 années de bons et loyaux services.

Remise de la première agrafe de la Décoration des Forces Canadiennes au Major C. Pichette pour ses 22 années de bons et loyaux services.

PROMOTIONS

Capitaine	Capt	F. Carpentier
Adjudant	Adj	C. Lévesque
	Adj	J. Pelletier
Sergent	Sgt	G. Dorion
	Sgt	J. Fournier
	Sgt	D. Limoges
	Sgt	S. Picard
Caporal-chef	Sgt	JL. Thomassin
	Cplc	H. Villeneuve
	Cplc	C. Légaré

12

TROPHÉES

COMPÉTITION NATIONALE DE TIR - ÉTÉ 1987

Récipiendaires du Régiment

Épreuve 28- Tir au pistolet:
Médailles décernées à la meilleure équipe de "4" au tir au pigeon d'argile: Sgt Girard et Sdt Van De Velde;

Épreuves 31 à 35- Tir à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au meilleur tireur novice individuel: Cpl Lalancette;

Épreuves 31 à 35- Tir à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au meilleur tireur sénior individuel: Cplc Bérubé;

Épreuves 31 à 36 et 38- Tir à la mitrailleuse (SMG):
Médailles décernées à la meilleure équipe: Sgt Dancause, Cplc Bérubé et Cpl Lavole;

Épreuve 33- Tir rapide à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au Cplc Bérubé;

Épreuve 34- Tir au jugé à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au Cplc Bérubé;

Épreuve 35- Tir combiné de 100 m et 50m à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au Sgt Dancause;

Épreuve 36- Tir en mouvement de 100 m à 35m indiv. à la mitr. (SMG):
Plaque décernée au Cpl Lalancette;

Épreuves 35-36 et 37- Meilleure moyenne indiv. à la mitrailleuse (SMG):
Plaque décernée au Sgt Dancause;

Épreuve 38- Meilleure équipe de la Réserve Primaire à la mitr. (SMG):
Médailles décernées au Sgt Dancause, au Cplc Bérubé et Cpl Lavole;

Épreuve 39- Meilleure équipe de la Rés. Prim. (150m-50m) à la SMG:
Médailles décernées au Sgt Dancause, Cplc Bérubé, Cpl Lalancette.

13

TROPHÉES (suite)

COMPÉTITION DE TIR DU DISTRICT NO 3 - 26 et 27 MARS 88

Trophée de la meilleure équipe et "médaillon d'or":

Décerné à l'équipe "A" des Voltigeurs de Québec: Cplc Tardif, Cplc Alain, Sdt Van De Velde et Sdt Bérubé;

"Médaillon d'argent":

Décerné à l'équipe "B" des Voltigeurs de Québec: Sgt Picard, Cplc Bourdon, Cpl Bédard et Sdt Higgins;

Trophée meilleur tireur individuel: Sgt Picard;

Trophée meilleur tireur novice: Cpl Bédard;

Trophée meilleur tireur application couché: Sgt Picard;

Trophée meilleur tireur rapide couché: Cplc Tardif;

Trophée meilleur tireur à genoux: Cplc Tardif.

HOCKEY

Félicitations à l'équipe du Régiment qui s'est méritée le "trophée du District No 3" pour avoir terminé au premier rang en saison régulière.

Félicitations à l'équipe du Régiment qui s'est méritée le "trophée Colonel Giroux" pour avoir remporté les grands honneurs de la finale.

BIENVENUE

Sgt M Beauchamps

Le Régiment a accueilli au cours de l'année environ 133 nouveaux membres (recrues, élèves-officiers et musiciens). Nous leur souhaitons la bienvenue et nous sommes assurés qu'avec une telle relève le Régiment continuera ses performances exceptionnelles.

DÉPART

Adj PD Clarke
Sgt M Armstrong

NAISSANCE

Le Sgt Jean Paquet et Johanne ont donné naissance à Catherine

DÉCÈS

Le 10 mars 88 est décédé le Lcol Caron, ancien commandant du Régiment 1954-1958

Le 11 mars 88 est décédé l'adj Beaudry, ancien membre de la Musique du Régiment

L'ÉQUIPE DE HOCKEY



Quoi de mieux comme activité para-militaire, qu'une ligue de hockey? C'est pourquoi les autorités du District, avec l'appui de 5 unités de la région, ont mis sur pied une ligue de hockey. Les Voltigeurs en ont évidemment fait partie et ont tout remporté. Nous avons joué 10 parties et tout ce que les équipes adverses ont réussi à nous arracher, ce fut une partie nulle.

Grâce à une participation intense de tous et chacun et l'effort déployé, nous avons pu déplacer plusieurs supporteurs qui ont su créer une ambiance agréable tout au long de la saison. Quelques petits problèmes au niveau de l'organisation pour la première saison mais dans l'ensemble un bilan très positif pour une première expérience. Félicitations à tous les membres du Régiment qui se sont impliqués.

Sgt G. Dorlon

ÉVÉNEMENTS À VENIR

La concentration annuelle des unités de Milice du Secteur de l'Est(M) aura lieu cet été à la Base des forces canadiennes de Valcartier du 29 juillet au 6 août 1988.

Le 3 décembre prochain, il y aura la réunion annuelle des membres honoraires du Régiment. Le lendemain, soit le 4 décembre, la Musique régimentaire donnera son concert annuel à la salle Louis-Frédette du Grand-Théâtre.

PRÉCISIONS SUR LE DERNIER NUMÉRO - VOL. 2 NUMÉRO 2

Page 6: La Musique régimentaire fut dirigée par le sous-officier breveté 1ère classe Roland McKinnon de 1939 à 1948 et par le sous-officier breveté 1ère classe Adélaïd Giroux de 1948 à 1954

Page 4: Au cours de la seconde guerre mondiale, le Régiment traversa en Angleterre en juillet 1943, où il fut démembré quelque temps plus tard et ses membres servirent de renfort à plusieurs unités.

In Memoriam

Lieutenant-colonel J. Raymond Caron, CD

Le 10 mars 1988 décédait le lieutenant-colonel J. Raymond Caron, CD qui fut le 23ème commandant du Régiment de 1954 à 1958.
 Enrôlé au Régiment avant la 2ème guerre mondiale, il fut promu sous-lieutenant au début des hostilités. En 1940, il passa au R22eR et fit avec cette unité les Campagnes de Sicile et d'Italie. Il fut blessé à la célèbre bataille de Casa Berardi. Il fit partie de la Commission de Contrôle Alliée en 1944. Il reprend du service en 1946 et on le retrouve avec les Voltigeurs en 1947. Après avoir été commandant-adjoint du Régiment, il commanda le Régiment du 26 avril 1954 au 31 janvier 1958.
 Ses funérailles ont eu lieu à St-Dominique de Québec le 14 mars 1988. En plus des parents et amis, étaient présents à la cérémonie Son Excellence M. Gilles Lamontagne, Lieutenant-Gouverneur du Québec, le Général J.V. Allard, plusieurs compagnons d'armes, ainsi que de nombreux membres, anciens et actuels, du Régiment.

16

OFFICIERS DU RÉGIMENT

Lcol	Y	Lachance, OMM, CD, ADC			
Maj	A	Gauthier, CD	Maj	L	Dionne
Maj	C	Pichette, CD			
Capt	JP	Audet, CD	Sit	A	Blanchet
Capt	Y	Bélanger	Sit	P	Boiteau
Capt	JP	Canuel (médecin)	Sit	C	McLean
Capt	F	Carpentier	Sit	D	Paquet
Capt	R	Joly, CD	Sit	R	Pugh
Capt	F	Lafond			
Capt	A	Lavoie	Elof	C	Chagnon
Capt	J	St-Michel, CD (aumônier)	Elof	J	Garbutt
			Elof	S	Plante
Lt	R	Dumont	Elof	B	St-Cyr
Lt	L	Lynch	Elof	S	Turgeon
Lt	F	Rousseau			
Lt	C	Sauvageau			

SOUS-OFFICIERS SUPÉRIEURS

Adjuc	E	Godbout, CD			
Adjum	M	Bolduc, CD	Adjum	G	Dubé, CD
Adjum	JP	Gagnon, CD	Adjum	G	Plante, CD
Adj	B	Boily, CD	Adj	C	Lévesque
Adj	D	Camiré, CD	Adj	P	Linteau
Adj	C	Desgagné, CD	Adj	E	Marmen
Adj	L	Lapointe	Adj	J	Pelletier
Adj	B	Lavoie, CD			
Sgt	M	Beauchamps, CD	Sgt	D	Limoges
Sgt	D	Breton, CD	Sgt	F	Paquet
Sgt	M	Breton, CD	Sgt	J	Paquet
Sgt	R	Dancusse	Sgt	S	Picard
Sgt	G	Desroches	Sgt	S	Plante
Sgt	G	Dorion	Sgt	R	Pouliot, CD
Sgt	A	Dubé, CD	Sgt	N	Roberge
Sgt	J	Fournier	Sgt	C	Smith
Sgt	A	Gaudreau	Sgt	C	Thibault
Sgt	E	Gosselin, CD	Sgt	JL	Thomassin
Sgt	D	Guay, CD	Sgt	C	Tremblay, CD
Sgt	J	Lavoie	Sgt	C	Van Der Donckt

Nord-Ouest du
Canada 1885
(G.O. 109-29)

Mont-Sorrel

Somme 1916



Arras 1917

Côte 70

Ypres 1917

Amiens
(G.O. 71-30)

Force à Superbe, Mérit à Foible